

第59届 费鲁乔·布索尼
国际钢琴比赛
意大利 波尔察诺

59

比赛章程
2012--2013

预赛：2012年8月22日-31日
决赛：2013年8月21日-30日

主席：
帕特里亚·特林卡纳多
波尔察诺市文化与遗产事务委员
艺术总监：
彼得·鲍尔·凯恩拉斯教授
艺术委员：
克里斯提阿诺·布拉多
大卫·卡巴斯
国际音乐比赛世界联合会
WORLD FEDERATION OF INTERNATIONAL MUSIC COMPETITIONS
会员
阿林克--阿格里奇基金会 ALINK-ARGERICH FOUNDATION 成员

报名

1

参赛选手须为1982年5月31日至1996年5月31日期间出生的钢琴演奏者。

2

请登录www.concorsobusoni.it 按照报名程序在网上报名。网上报名截止日期为2012年5月31日。

3

因为组织方面的原因，获准参赛的选手将不超过150名。已经获得过布索尼大赛奖项的选手不能报名。在初赛结束时（2012年8月22日至31日），大赛评委会将选取24名选手进入决赛（2013年8月21日-30日）。进入决赛的选手将在决赛开始前获得€800.00的奖金。在2013年1月1日到4月15日，如有参赛选手获得“国际音乐比赛世界联合会”其它会员比赛的一、二等奖，将获准直接进入布索尼比赛的决赛；在这种情况下，最终进入决赛的选手不能超过27名。

4

获准参赛的150名选手须支付€100.00报名费（除去银行汇款费用），报名者退出比赛报名费不退，报名费只能汇至以下帐户：

帐号 n.68.200, ABI 06045 - CAB 11601,
开户行 Agenzia n.1, of the Cassa di Risparmio di Bolzano

请注意以下汇款信息：

IBAN IT 79 0 06045 11601 000000068200
BIC CRBZIT2B001

曾获得过“国际音乐比赛世界联合会”其它会员比赛的一、二等奖的报名选手免交报名费。

食宿

5

从报到日起直至其本人比赛结束，所有参赛选手将获得免费食宿。

6

全部比赛环节将在波尔察诺市进行，并将对公众开放。每位选手必须在指定的日期和时间持有效身份证件向组委会办公室报到。选手比赛的顺序按字母顺序确定，以一个随机抽取的字母开始。

7

比赛将提供足够数量的钢琴供选手练习。

初赛曲目*

8

最多有150名选手获准参加初赛，选手的演奏曲目不超过20分钟，可作如下选择：

a/

一首肖邦练习曲（作品10号或25号）或一首李斯特练习曲

b/

一首德彪西、巴托克（作品18号）、拉赫玛尼诺夫、普罗科菲耶夫、斯特拉文斯基、斯科里亚宾或里盖蒂的练习曲

c/

一首参赛选手的自选曲目

对于初赛曲目的任何改动必须于2012年7月15日前提交组委会办公室。

*

所有演奏的作品都必须是已发表作品。不允许在不同的比赛轮次中重复使用同一首曲目。决赛曲目必须与预赛曲目完全不同。选手必须背谱演奏（现代音乐曲目除外），而且在每次演奏前必须向评委们提供他们选用乐谱的复印件，其版本须与他们即将使用的乐谱一致。这些曲目的演奏顺序由选手自定，但必须提前在章程后所附的报名表中列明。在报名表中，选手还必须在每首曲目后注明大概时长（要尽可能估算精确，以确保符合比赛规定的总时长），并且，要估算出每场比赛的总时长，曲目间的间隔时间要计算在内，乐队演奏部分也应包括。所有作品都应完整演奏，除非那些在正规场合也仅被部分演奏的作品。

决赛曲目*

9

半决赛。最多有27名参赛选手进入决赛。每位选手演奏下列曲目之一（总时长：最短40分钟，最长45分钟）：

a/**

布索尼下列作品中的一首：

〉 哀歌《致意大利！那波利风格》BV 249

〉 哀歌《我的灵魂惧怕并信任你》BV249

〉 另外两首哀歌BV249

〉 《第一钢琴小奏鸣曲》BV257

〉 《第二钢琴小奏鸣曲》BV259

〉 《第五钢琴小奏鸣曲》BV274

〉 《托卡塔》BV274

〉 《印度日记》(I) 第1、2、3、4首BV267

〉 《前奏曲》作品37号BV181：6首前奏曲选

〉 《巴赫幻想曲》BV253

〉 《10首肖邦前奏曲变奏》（键盘练习曲第5首）BV213a

b/

选手自选的其它作品

**

我们推荐选手登录www.breitkopf.de 或 <http://imslp.org/wiki>为演奏布索尼的作品做准备。

10

决赛独奏。半决赛结束后，将有最多12名选手进入决赛独奏阶段比赛。每位选手演奏下列曲目之一（总时长：最短55分钟，最长60分钟）：

a/

一首巴赫-布索尼改编作品；

b/

一首贝多芬奏鸣曲，该作品必须不同于已经在初赛中演奏过的作品；

c/

委托丽贝卡·桑德斯从布索尼比赛中选出一首5分钟的钢琴作品，该目录将最迟于2013年决赛开始前6个月的时候发给选手；

d/

选手自选的其它作品，也必须不同于已经在初赛中演奏过的作品。

11

乐队伴奏的决赛。最多有6名选手进入这一轮乐队伴奏的决赛环节。每位选手演奏莫扎特的下列钢琴协奏曲目之一：

- › K 271
- › K 449
- › K 466
- › K 467
- › K 453
- › K 456
- › K 488
- › K 595

参赛选手将在没有指挥的情况下演奏莫扎特的钢琴协奏曲。将会有两天时间用来彩排和协调。

12

总决赛。最多有3名选手进入最后一轮总决赛。每位选手演奏下列为钢琴和乐队而作的作品之一：

- › 巴托克：《第三钢琴协奏曲》
- › 贝多芬：第一、二、三、四、五钢琴协奏曲
- › 勃拉姆斯：第一、二钢琴协奏曲
- › 肖邦：第一、二钢琴协奏曲
- › 拉威尔：《G大调钢琴协奏曲》
- › 拉赫玛尼诺夫：第三、四钢琴协奏曲，或帕格尼尼主题狂想曲，作品43
- › 普罗科菲耶夫：第二、三、五钢琴协奏曲
- › 李斯特：第一、二钢琴协奏曲
- › 柴可夫斯基：《第一钢琴协奏曲》
- › 里盖蒂：钢琴协奏曲

决赛曲目如有任何更改，将于2013年6月15日以前通知组委会办公室。

评委会

13

评委会由不同国籍的著名音乐家组成，大多数来自意大利以外的国家。如果评委与选手之间存在师生关系或亲属关系，评委必须放弃行使投票权。在综合考虑初赛的结果、选手人数和他们的平均水平之后，评委会可以当即打断任何演奏以淘汰那些没有机会入围决赛的选手。选手在参赛期间，绝对不得与评委联系。从决赛独奏环节开始，评分程序和每一位评委的评分情况将于2013年10月1日对外公布。

奖项设置

14

“布索尼大奖”：**€22,000.00**

“布索尼大奖”不能被分割。

获得者还可能获得为纪念阿尔图劳·贝内得蒂·米开朗基利而命名的大奖，奖金额为**€5,000.00**——条件是“布索尼奖”的授予是“一致通过”。“布索尼奖”获得者应当遵照比赛机构的商定参加在意大利和国外的音乐会演出。

二等奖：**€10,000.00**

三等奖：**€5,000.00**

四等奖：**€4,000.00**

五等奖：**€3,000.00**

六等奖：**€2,500.00**

另外还将颁发以下特别奖：

莫扎特协奏曲最佳演绎奖：
€3,000.00

布索尼作品最佳演绎奖：
€1,500.00

现代作品最佳演绎奖：
€3,000.00

国际评论奖：
€3,000.00

最佳名次特别奖：
€1,000.00

最受听众喜爱奖：
€3,000.00

所有奖金均须缴纳税款。
未进入决赛的半决赛入围选手如有需要可获得入围证书。



➤ 如需获得更多信息, 请联系:
费鲁乔·布索尼国际钢琴比赛
组委会办公室

地址: 意大利波尔察诺市多米尼加广场25号
邮编: 39100
电话: (+39) 0471/976568
传真: (+39) 0471/326127

info@concorsobusoni.it
www.concorsobusoni.it

组委会办公室上班时间:
上午9:00至中午13:00